

## Condizioni Generali di Vendita

Società: Datwyler IT Infra S.r.l.

Sede legale: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ)

Sede operativa: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO)

Aggiornamento: gennaio 2026

Rappresentante legale: Norbert Ludwig

CdA: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

Managing Director: Luca Dalla Grana

C.F./P.IVA: IT03012260216

REA: BZ - 224368

Telefono: +39 02 36714 120

E-mail: [info.ITinfra.it@datwyler.com](mailto:info.ITinfra.it@datwyler.com)

Sito web: [https://www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](https://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

### 1. Definizioni

1.1 Agli effetti delle presenti Condizioni Generali di Vendita, i seguenti termini dovranno intendersi secondo il significato qui di seguito specificato:

- Fornitore e/o Società fornitrice del prodotto: Datwyler IT Infra S.r.l. (di seguito „Datwyler Italia“);
- Cliente: la società, o comunque l'imprenditore, che acquista il/i Prodotto/i ai sensi delle presenti Condizioni Generali di Vendita, come definito al punto 2.1;
- Prodotto/i: i prodotti (incluse le componenti e le parti accessorie) e/o i materiali forniti da Datwyler Italia così come individuati nel Catalogo e nella Conferma d'Ordine;
- Ordine: Ordine di acquisto inviato per iscritto e/o comunicato telefonicamente al Fornitore dal Cliente;
- Conferma d'Ordine: documento scritto predisposto da Datwyler Italia contenente gli estremi del Contratto di vendita (prezzo, data della consegna, specifiche e quantità del Prodotto) che accetta ed eventualmente modifica l'Ordine del Cliente;
- Contratto: ciascun singolo contratto intervenuto fra Datwyler Italia e il Cliente avente ad oggetto la vendita dei Prodotti in base alle presenti Condizioni Generali di Vendita;
- Termini di Consegna: i termini indicativi-specificati nella Conferma dell'Ordine per ogni Prodotto e concordati tra le Parti- intesi come data di partenza dei Prodotti dal magazzino del Fornitore;
- Recapito: consegna dei Prodotti da parte del vettore al domicilio del Cliente o presso altro indirizzo, indicato dal cliente e specificato nella Conferma d'Ordine;
- Condizioni Generali di Vendita: si intendono le presenti Condizioni Generali di seguito regolate, che disciplinano la vendita dei Prodotti da parte del Fornitore.

### 2. Ambito di applicazione soggettivo

2.1 Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicano in via esclusiva a tutti i contratti stipulati da Datwyler Italia con le seguenti controparti: tutti i clienti professionali (dotati di partita IVA, non

#### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, [info.ITinfra.it@datwyler.com](mailto:info.ITinfra.it@datwyler.com), [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](https://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: [datwyler@pec.it](mailto:datwyler@pec.it), Jurisdiction: Court of Bolzano

consumatori), imprese commerciali e persone giuridiche di diritto privato e di diritto pubblico con sede in Italia, San Marino, Città del Vaticano.

2.2 Nel caso in cui Datwyler Italia accetti erroneamente l'Ordine di un contraente diverso dalle categorie sopraindicate, la stessa Datwyler Italia ha la facoltà di recedere dal contratto entro un termine adeguato, fornendone comunicazione tempestiva al Cliente.

### **3. Ambito d'applicazione oggettivo**

3.1 Le presenti Condizioni Generali di Vendita, nella loro versione vigente al momento della trasmissione dell'Ordine, regolano tutte le vendite stipulate tra il Cliente e Datwyler Italia. Deroghe alle stesse saranno ammissibili solo se specificamente concordate tra le Parti e risultanti in forma scritta a pena di nullità. Pertanto l'invio o la consegna di qualsiasi Ordine del Cliente al Fornitore implica l'accettazione integrale e senza riserve da parte del Cliente delle Condizioni Generali di Vendita. Per quanto non espressamente disciplinato nelle Condizioni Generali di Vendita, si applicano le disposizioni di legge.

3.2 Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono disponibili nella pagina web di Datwyler Italia al link [https://datwyler-itinfra.com/it\\_it/general-terms-and-conditions/](https://datwyler-itinfra.com/it_it/general-terms-and-conditions/), dove possono essere visionate e scaricate nella loro ultima versione attualmente applicabile. Le stesse sono inoltrate al Cliente contestualmente alla Conferma del primo Ordine del Cliente e devono essere, a seguito di sottoscrizione ed accettazione da parte di quest'ultimo, tempestivamente (entro 7 giorni dal ricevimento) restituite a Datwyler Italia pena la mancata evasione dell'Ordine. Le presenti Condizioni Generali di Vendita hanno valore di normativa quadro e regolano non solo la prima vendita, ma anche ogni successiva vendita tra le stesse Parti senza che sia necessaria un'ulteriore sottoscrizione delle stesse, salvo deroga concordata specificamente tra le Parti e risultante per iscritto a pena di nullità. Le Condizioni generali di Vendita - conosciute ed accettate dal Cliente al momento del Primo Ordine - vengono pertanto successivamente soltanto richiamate su ogni Conferma d'Ordine di Datwyler Italia.

3.3 Datwyler Italia si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche al proprio sito web, ai regolamenti e alle presenti Condizioni Generali di Vendita. Le modifiche delle Condizioni Generali di Vendita intervenute successivamente alle prime sottoscritte dal Cliente verranno portate a conoscenza dello stesso al momento della Conferma dell'Ordine, e si intendono dal Cliente automaticamente accettate se non espressamente derogate per iscritto.

3.4 Agli Ordini del Cliente si applicano le Condizioni Generali di Vendita vigenti al momento della trasmissione dell'Ordine, a meno che una modifica di dette condizioni non sia resa necessaria per Legge o per ordine dell'autorità (in tal caso l'applicazione è estesa anche agli Ordini precedentemente trasmessi).

3.5 La conclusione del Contratto con Datwyler Italia implica il riconoscimento da parte del Cliente delle presenti Condizioni Generali di Vendita. Pertanto, eventuali contrarie condizioni generali predisposte o comunque inviate dal Cliente a Datwyler Italia, indipendentemente dalla data della loro ricezione, si intendono rifiutate e non produrranno alcun effetto con riferimento al Contratto.

#### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](https://datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

#### **4. Oggetto del Contratto**

4.1 Oggetto del Contratto di vendita tra il Cliente e Datwyler Italia sono solo i Prodotti come descritti nella Conferma d'Ordine, nell'Ordine del Cliente ivi richiamato e nelle presenti Condizioni Generali di Vendita.

4.2 Se non viene diversamente ed esplicitamente pattuito per iscritto, le caratteristiche e le qualità dei Prodotti ordinati sono esclusivamente quelle corrispondenti alle qualificazioni dei Prodotti descritte nel catalogo dei Prodotti di cui alla pagina web <https://itintra.datwyler.com/it/products/> solo nella misura in cui tali dati siano stati espressamente richiamati nella Conferma d'ordine. Non è dovuta una garanzia sui Prodotti ulteriore a quella di legge, salvo che non sia esplicitamente oggetto di accordo scritto tra le Parti e sia specificamente indicata come tale.

4.3 Il Cliente dà atto di avere preso visione delle informazioni tecniche indicate nel Catalogo dei Prodotti ai sensi del 4.2. La valutazione sull'idoneità dei Prodotti a soddisfare adeguatamente le proprie necessità è rimessa unicamente al Cliente, con l'effetto che nessuna contestazione potrà essere avanzata al riguardo.

#### **5. Stipula e perfezionamento del Contratto**

5.1 Il Cliente inoltra l'Ordine a Datwyler Italia per e-mail o per telefono, e in tal caso con successiva conferma via e-mail da parte del Fornitore. Il Cliente è vincolato al proprio Ordine a Datwyler Italia per la durata di 7 gg dal suo inoltro. Datwyler Italia procede in tale arco di tempo a inviare una Conferma d'Ordine, in mancanza della quale la conclusione del contratto si intende preclusa.

5.2 Il primo Contratto di vendita tra le parti si intende concluso, divenendo vincolante tra le stesse, nel momento in cui Datwyler Italia riceve copia della Conferma d'Ordine e delle presenti Condizioni Generali di Vendita sottoscritte anche per accettazione della regolamentazione quadro delle vendite ai sensi del paragrafo 3.2, entro 7 giorni dal loro invio. In mancanza di detti documenti sottoscritti la conclusione del Contratto si intende preclusa.

5.3 I singoli Contratti di vendita, successivi alla sottoscrizione delle Condizioni generali di Vendita, si intendono conclusi, divenendo vincolanti per le parti, nel momento in cui la Conferma d'Ordine del Fornitore giunge al Cliente (via e-mail, fax, posta, a mani).

La Conferma d'Ordine inviata da Datwyler Italia delimita e riporta tutte le condizioni e i contenuti definitivi e vincolanti del Contratto, sostituendosi integralmente all'Ordine inviato dal Cliente. Qualora la Conferma d'Ordine contenga aggiunte, limitazioni o altre variazioni rispetto all'Ordine, l'assenso del Cliente a tali variazioni si intende tacitamente prestato se non sia pervenuta a Datwyler Italia alcuna immediata contestazione scritta del Cliente.

5.4 Eventuali promozioni e offerte informative da parte di Datwyler Italia relativamente al prezzo, alla quantità, ai termini di consegna e alle modalità di consegna delle merci non hanno valore di proposta contrattuale.

#### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

## 6. Prezzi

6.1 I prezzi dei Prodotti sono indicati nell'apposito Listino prezzi di Datwyler Italia, in vigore al momento dell'inoltro dell'Ordine, e sono sempre da intendersi al netto di IVA.

6.2 Il listino prezzi viene aggiornato da Datwyler Italia in ragione dell'oscillazione del valore del rame (+/-5%) e viene trasmesso regolarmente per posta elettronica ai Clienti ed ai potenziali Clienti 20 (venti) giorni solari prima rispetto alla data di entrata in vigore del listino stesso. La data di entrata in vigore del listino prezzi viene indicata in modo specifico nella versione aggiornata. Il nuovo listino prezzo annulla e sostituisce quello precedentemente applicato.

6.3 Nella fattura emessa da Datwyler Italia sono separatamente indicati, oltre al prezzo dei Prodotti acquistati, i prezzi delle prestazioni aggiuntive (imballaggio, spedizione, taglio, ecc.) e l'imposta sul valore aggiunto secondo le aliquote di legge in vigore al momento dell'emissione della fattura.

6.4 Ciascun Ordine di Prodotti da parte del Cliente deve avere un valore minimo di Euro 500,00, IVA esclusa. Datwyler Italia potrà, a sua discrezione, accettare anche ordini per un valore inferiore al suddetto importo, addebitando al Cliente il costo aggiuntivo di Euro 50,00 IVA esclusa a titolo di rimborso forfettario delle spese di gestione dell'Ordine che sarà altrettanto evidenziato in fattura.

## 7. Condizioni di pagamento e di inadempimento del Cliente

7.1 Le fatture per la vendita dei Prodotti si intendono immediatamente esigibili e devono essere pagate entro 14 gg dalla data di emissione della fattura (data di scadenza), per intero e senza detrazione alcuna. Qualora sia concordato un termine di pagamento più ampio, tale termine deve risultare per iscritto esplicitamente dalla Conferma d'ordine e decorre sempre dalla data di emissione della fattura.

7.2 Per i nuovi Clienti, che emettono per la prima volta un Ordine nei confronti di Datwyler Italia, la prima fattura deve essere pagata anticipatamente rispetto alla fornitura (eventuali pagamenti dilazionati saranno a discrezione del Fornitore). Per le forniture successive varranno i termini di pagamento ai sensi del paragrafo 7.1 o specificamente concordati tra le parti come risultanti dalla Conferma d'ordine.

7.3 Il pagamento deve essere unicamente effettuato a mezzo bonifico bancario, avendo cura di indicare nella causale il numero della fattura e il numero Cliente, alle seguenti coordinate:

Intestatario: Datwyler IT Infra S.r.l.

Banca: Cassa Centrale Raiffeisen dell'Alto Adige S.p.A. - Via Laurin, 1 - 39100 Bolzano (BZ)

IBAN: IT60I0349311600000300055671

Swift: RZSBIT2B

7.4 I pagamenti devono essere effettuati in Euro. Altre valute potranno essere concordate tra le parti nei limiti consentiti dalla Legge.

7.5 In caso di ritardi nei pagamenti e/o sospensione degli stessi o qualora siano note circostanze da cui emerga un'insolvenza del Cliente, Datwyler Italia si riserva il diritto di:

- sospendere le consegne dei Prodotti al Vettore sino a quando il Cliente non esegua i pagamenti scaduti;

### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

- escludere determinate modalità di pagamento;
- eseguire le ulteriori forniture richieste soltanto a fronte di pagamento anticipato;
- subordinare la fornitura di Prodotti alla corresponsione di altre forme di garanzia;
- risolvere, in ogni caso, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 cod. civ., il Contratto dandone comunicazione per iscritto al Cliente e fermo restando, comunque, il risarcimento del danno.

7.6 Datwyler Italia si riserva il diritto agli interessi di mora ex D.lgs. 231/2002 e successive modifiche, che decorrono automaticamente, sin dal giorno immediatamente successivo a quello di scadenza previsto al punto 7.1, per il solo fatto dell'inadempimento, senza che il Fornitore debba più inviare alcuna lettera di sollecito o altro atto di "costituzione in mora".

7.7 Datwyler Italia ha diritto anche al rimborso dei costi sostenuti per il recupero delle somme tempestivamente non corrisposte ai sensi del D.lgs. 192/2012. Inoltre, spetta a Datwyler Italia – senza che sia necessaria una costituzione in mora – un importo forfettario di Euro 40,00 a titolo di risarcimento del danno. È fatta salva in ogni caso la prova del maggior danno.

## **8. Disponibilità della merce**

8.1 Qualora, dopo la ricezione dell'Ordine, i Prodotti richiesti non siano (più) disponibili, Datwyler Italia si impegna a fornire al Cliente Prodotti di pari qualità e prezzo.

8.2 Eventuali alternative al Prodotto richiesto verranno fornite solo dopo averne dato comunicazione al Cliente e aver ricevuto la sua approvazione scritta entro e non oltre 7 gg da detta comunicazione. È fatta salva la facoltà del Cliente, nel suddetto termine, di non accettare l'offerta e di richiedere l'annullamento dell'Ordine.

## **9. Spedizione dei Prodotti e corrispondenti Termini di Consegna. Conseguenze dei ritardi**

9.1 Le forniture di cavi in genere sono soggette, per ragioni tecniche di produzione e confezionamento, a una tolleranza del +/-5% rispetto alle quantità ordinate dal Cliente.

9.2 I Termini di Consegna, specificati nella Conferma d'ordine e concordati tra le Parti, si intendono come i termini entro i quali i Prodotti debbano uscire dal magazzino del Fornitore per essere consegnati al vettore (data di partenza). Detti Termini di spedizione sono puramente indicativi e condizionati alla correttezza e puntualità delle forniture a monte nonché alla disponibilità dei Prodotti.

9.3 Datwyler Italia si impegna ad eseguire una fornitura rapida dei Prodotti ordinati, sempre fatta salva la disponibilità dei Prodotti stessi. Il rispetto dei suddetti termini di Consegna presuppone il completo adempimento degli obblighi contrattuali da parte del Cliente, in caso contrario i Termini di Consegna si prolungheranno in modo congruo. Qualora il ritardo nella consegna sia dovuto a cause di forza maggiore (*casi di guerra, sciopero, ecc*), ma anche nei casi in cui gli impedimenti alla fornitura siano riconducibili ai fornitori a monte di Datwyler Italia, i Termini di Consegna verranno adeguatamente prolungati.

9.4 Nel caso in cui i Prodotti siano solo parzialmente disponibili, Datwyler Italia si impegna ad eseguire più consegne parziali che non determineranno ulteriori costi di spedizione a carico del Cliente, ove previsti.

### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

9.5 Nel caso in cui Datwyler Italia non possa adempiere alla consegna al Vettore entro i termini concordati per cause ad essa imputabili, ne darà pronta comunicazione al Cliente, che in primo luogo dovrà richiedere a Datwyler Italia di effettuare la medesima fornitura entro un adeguato termine ulteriore.

9.6 Ove Datwyler Italia non consegna i Prodotti al Vettore nemmeno entro il termine ulteriore, il Cliente ha la facoltà di annullare l'Ordine effettuato risolvendo il contratto mediante comunicazione scritta. In tal caso il Cliente è legittimato a pretendere, come penale per il ritardo, un importo - per ogni settimana intera di ritardo trascorsa - pari allo 0,5% del valore netto del prezzo dei Prodotti dell'Ordine consegnato in ritardo, tuttavia fino al limite massimo complessivo del 5% (tetto massimo). Non sono dovuti ulteriori danni.

9.7 Qualora il Cliente, dopo il perfezionamento del Contratto e prima della consegna dei Prodotti al vettore, richieda:

- la sospensione ovvero il differimento dei Termini di Consegnna concordati dei Prodotti o di una parte degli stessi, il Cliente sarà tenuto a corrispondere a Datwyler Italia un indennizzo pari al 5% del prezzo di tali Prodotti, a titolo di risarcimento danni per i costi relativi al deprezzamento del metallo in essi contenuto e per i costi di deposito dei Prodotti e per i costi di gestione dell'Ordine;
- la cancellazione di un determinato quantitativo di Prodotti, il Cliente sarà tenuto a corrispondere a Datwyler Italia un ammontare convenzionalmente stabilito, pari al 5% del prezzo di tali Prodotti, a titolo di risarcimento danni per i costi relativi al deprezzamento del metallo in essi contenuto. Questa opzione non è applicabile, in linea generale, a Prodotti realizzati su misura (es. cavi trunk preterminati) ovvero con caratteristiche o configurazioni destinate a specifici ambiti di fornitura e/o a Prodotti, anche di tipo standard, ordinati in quantità significativamente superiori all'ordinario. Datwyler Italia si riserva la possibilità di derogare a tali limitazioni nell'eventualità e nella misura ritenuta percorribile a seconda del caso.

## **10. Bobine**

10.1 Per la fornitura dei cavi Datwyler Italia si avvale prevalentemente di bobine con marcatura a fuoco riutilizzabili o di bobine monouso. Le bobine di proprietà del Fornitore, una volta vuote, vengono ritirate da Datwyler Italia a seguito dell'invio da parte del Cliente della "richiesta di raccolta" da inviarsi online tramite l'apposito modulo presente nella pagina web di cui al seguente link:  
<https://itinfra.datwyler.com/it/contact/cable-reel-fetch-back-2/>

10.2 Le bobine in restituzione verranno accettate solo se in buono stato e con relativa marcatura a fuoco che ne dimostri la provenienza Datwyler Italia.

## **11. Spese di spedizione**

11.1 Per Ordini di importo netto pari o superiore a un determinato valore economico non è previsto l'addebito al Cliente delle spese di spedizione. Per ordini di importo inferiore è, invece, previsto l'addebito in fattura delle spese di spedizione in relazione al peso e volume dei Prodotti spediti come indicato nella Conferma d'Ordine.

Le soglie di importo netto dei singoli Ordini in considerazione delle quali il Cliente è esonerato dal pagamento delle spese di spedizione sono:

### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

- € 4.000,00 (IVA esclusa) per consegne dirette in Valle d'Aosta, Piemonte, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia Giulia, Emilia-Romagna;
- € 6.000,00 (IVA esclusa) per consegne dirette in Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo, Molise;
- € 8.000,00 (IVA esclusa) per consegne dirette in Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna.

Tali soglie sono applicate anche ai singoli lotti di fornitura di Ordini con più consegne programmate, a prescindere dal valore complessivo di questi ultimi.

In tema di addebito delle spese di spedizione, ulteriori particolari circostanze di evasione degli Ordini potranno essere specificamente discusse e negoziate.

I Prodotti appartenenti alla famiglia armadi rack e relativi accessori, se e quando presenti all'interno di un Ordine, non sono considerati ai fini del calcolo dell'importo netto effettivo dell'Ordine medesimo.

**11.2** Le spese di spedizione relative a Prodotti appartenenti alla famiglia armadi rack e relativi accessori sono da ritenersi sempre e comunque a carico del Cliente tramite addebito in fattura da parte di Datwyler Italia, fatti salvi i casi eccezionali per i quali venga preventivamente pattuito un trattamento diverso e, appunto, valido esclusivamente per specifiche forniture.

L'ammontare del costo di spedizione inerente i Prodotti in questione, se e quando oggetto di fornitura, è puntualmente calcolato e comunicato al Cliente da Datwyler Italia in fase d'Offerta o di definizione dell'Ordine.

**11.3** La spedizione di cavi in genere per i quali sia prevista la possibilità di fornitura in pezzature di lunghezza su richiesta, purché espressamente indicate dal Cliente nell'Ordine, è soggetta all'addebito in fattura di un "sovraprezzo di taglio" a partire dal secondo. Pertanto, la fornitura di una sola pezzatura di lunghezza su richiesta non prevedrà alcun costo aggiuntivo rispetto al prezzo del cavo indicato in Offerta, mentre la fornitura di più pezzature di lunghezza su richiesta prevedrà l'addebito di ulteriori € 40,00 (IVA esclusa) per ciascuna delle pezzature ordinate eccedenti la prima.

Tale costo aggiuntivo, se e quando dovuto, potrà essere ridotto o azzerato a insindacabile giudizio di Datwyler Italia previa valutazione del caso specifico.

**11.4** Il Cliente si impegna inoltre a non vendere, esportare, riesportare, consegnare o cedere in altro modo, né direttamente né indirettamente a persone, aziende o a Paesi i Prodotti o le informazioni tecniche soggetti alle disposizioni di controllo delle esportazioni, qualora ciò violi le leggi, i regolamenti, le limitazioni e le disposizioni in materia di controllo delle esportazioni degli Stati Uniti o di altri Paesi. Il Cliente si impegna ad informare tutti i destinatari dei prodotti o delle informazioni tecniche della necessità di rispettare tali leggi e regolamenti.

## **12. Trasferimento del rischio**

**12.1** La spedizione dei Prodotti avviene attraverso Vettori, incaricati dal Fornitore a consegnare i Prodotti presso il domicilio del Cliente o presso altro indirizzo indicato dal Cliente e specificato nella Conferma d'Ordine (Luogo di Recapito). La proprietà dei Prodotti è trasferita al Cliente con la consegna degli stessi presso il Luogo di Recapito del Cliente.

**12.2** Al momento del Recapito, pertanto, il Cliente è tenuto ad effettuare un accurato controllo e a denunciare al Vettore, immediatamente, la presenza di danni palese da trasporto o difetti di quantità dei

### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

Prodotti consegnati. In tali casi il Cliente è obbligato, prima di sottoscrivere per ricevuta il documento di trasporto, a richiedere al Vettore una corrispondente conferma scritta della denuncia dei danni. In mancanza di tale denuncia, il Cliente risponde dei danni cagionati a Datwyler Italia. Il Cliente è altresì tenuto ad informarne per iscritto tempestivamente la Datwyler Italia.

12.3 Se il Recapito dei Prodotti non è possibile per cause riconducibili al Cliente, quali, per esempio, il rifiuto illegittimo di ricevere i Prodotti o il mancato compimento degli atti necessari al ricevimento dei Prodotti quali la messa a disposizione dei locali presso cui i Prodotti devono essere collocati, Datwyler Italia non sarà considerata inadempiente e potrà invece richiedere al Cliente il risarcimento dei danni che questi le abbia procurato, oltre il rimborso delle eventuali spese sostenute per la custodia e conservazione dei Prodotti ordinati. In tal caso Datwyler Italia procederà a indicare al Cliente un ulteriore termine di Recapito, decorso il quale inutilmente potrà legittimamente richiedere la risoluzione anticipata del contratto, dando comunicazione scritta al Cliente di avvalersi della presente clausola di risoluzione anticipata. Sono fatti salvi in ogni caso qualsiasi ulteriori danni.

### **13. Vizi della merce**

13.1 Datwyler Italia garantisce che i Prodotti al momento di uscita dai propri locali commerciali siano privi di vizi e difetti giuridici. Per la corretta individuazione delle qualità e caratteristiche dei Prodotti, rileva unicamente la descrizione degli stessi fornita dalla Datwyler Italia, quali risultante dall'attuale catalogo di riferimento ai sensi del paragrafo 4.2. Eventuali messaggi promozionali od offerte non costituiscono informazioni rilevanti per l'individuazione delle caratteristiche del prodotto.

13.2 Il Cliente è tenuto ad esaminare in modo accurato i Prodotti al momento del suo ricevimento e, nel caso in cui questi presentino difetti di materiale o di fabbricazione, carenze di qualità e/o di quantità o di imballo, compresi i danni da trasporto, il Cliente è tenuto a comunicare tali danni o difetti a Datwyler Italia a pena di decadenza entro 8 (otto) giorni dal ricevimento della merce. Per i danni da trasporto occorre contestuale contestazione al Vettore come da paragrafo 12.2.

13.3 La suddetta denuncia dei vizi deve avvenire per iscritto e specificare con precisione il difetto riscontrato e i Prodotti cui essa si riferisce, corredandola con documentazione fotografica di supporto. Se il Cliente non provvede a detta comunicazione scritta entro il termine prescritto, i Prodotti si considerano accettati anche in presenza di vizi.

13.4 Il Cliente potrà rifiutare i Prodotti viziati solo in seguito ad una corretta e tempestiva denuncia dei vizi come appena descritta, mettendo gli stessi a disposizione di Datwyler Italia per la restituzione entro un congruo termine.

13.5 I vizi occulti dei Prodotti devono essere comunicati a Datwyler Italia entro lo stesso termine di decadenza di 8 (otto) giorni dalla loro scoperta e sempre per iscritto con le stesse modalità e conseguenze in caso di inosservanza di cui al paragrafo 13.2.

13.6 Qualora il vizio dei Prodotti si manifesti dopo i 6 (sei) mesi successivi alla consegna, spetta al Cliente provare che il Prodotto fosse difettoso anche al momento della consegna. In caso contrario Datwyler Italia ha facoltà di attestare che il Prodotto era privo di vizi al momento della consegna.

#### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

13.7 In presenza di vizi il Cliente ha in primo luogo la facoltà di richiederne l'eliminazione. Datwyler Italia si accolla quindi le spese necessarie al ritiro dei Prodotti (trasporto) e ai lavori di riparazione dei Prodotti (forza lavoro e materiali), solo nei limiti in cui detti Prodotti posano essere ritirati presso lo stesso luogo dove sono stati consegnati. Sono escluse le spese ulteriori e più elevate qualora i Prodotti si trovino in un luogo diverso.

13.8 Qualora Datwyler Italia non riesca ad eliminare il vizio con la riparazione, neppure in un secondo tentativo, il Cliente ha facoltà di richiedere una fornitura alternativa degli stessi Prodotti esente da vizi. Anche in tal caso Datwyler Italia si accolla i costi del ritiro dei Prodotti e della nuova consegna.

13.9 Qualora la riparazione del vizio e/o la fornitura alternativa non sia possibile o debba essere ritardata, per motivi non riconducibili a Datwyler Italia, oltre un limite tollerabile per il Cliente, questi è legittimato a recedere dal contratto - tranne nel caso in cui si tratti di vizi non rilevanti - oppure a ridurre il prezzo d'acquisto o a pretendere un risarcimento dei danni nei limiti del paragrafo 14.

13.10 L'azione per far valere una garanzia per vizi si prescrive in ogni caso entro un anno dalla consegna dei Prodotti o dalla scoperta in caso di vizi occulti, e sempre purché il vizio dei Prodotti sia stato correttamente e tempestivamente denunciato ai sensi del paragrafo 13.2 ss.

13.11 Eventuali reclami o contestazioni non legittimano in nessun caso il Cliente a ritardare o sospendere il pagamento del prezzo dei Prodotti in questione, né, tanto meno, dei corrispettivi di altre forniture.

#### **14. Limitazione di Responsabilità**

14.1 Datwyler Italia risponde per vizi o difetti della merce solo entro i limiti del valore della merce stessa e sempre a condizione che il danno cagionato sia prevedibile e riconducibile direttamente ad una violazione degli obblighi contrattuali o a dolo/colpa grave da parte di Datwyler Italia o di un suo ausiliario. Si esclude in ogni caso qualsiasi responsabilità per i danni indiretti derivanti dai vizi dei Prodotti, inclusi a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, il danno emergente ed il lucro cessante derivanti dal fermo degli impianti del Cliente nei quali i Prodotti sono destinati ad operare.

14.2 Le suddette limitazioni di responsabilità non valgono per le violazioni tali da compromettere la vita, l'integrità fisica e la salute, per i difetti successivi all'assunzione di una garanzia per l'idoneità del Prodotto e per i vizi intenzionalmente taciti. Resta salva la responsabilità conformemente alla legge sulla responsabilità per danno da prodotti.

14.3 In caso di concessione di una garanzia contrattuale, Datwyler Italia risponde nei limiti della garanzia stessa e sempreché il difetto del Prodotto invocato non sia causato da uso improprio o da eccessiva sollecitazione del Prodotto da parte del Cliente o del suo Cliente finale.

#### **15. Riserva di proprietà**

15.1 Datwyler Italia mantiene la proprietà di tutti i Prodotti consegnati al Cliente sino all'avvenuto pagamento totale dei Prodotti stessi.

#### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

15.2 Per tutta la durata della riserva di proprietà il Cliente, che detiene i Prodotti a titolo gratuito, ha l'obbligo di contrassegnare la merce Datwyler Italia in modo tale da rendere visibile a terzi l'appartenenza della merce alla Datwyler e da rendere impossibile un pignoramento da parte di terzi sulla stessa. Qualora terzi creditori del Cliente tentino di pignorare o di soddisfarsi sulle merci del Fornitore, il Cliente ha l'obbligo di far presente ai creditori che si tratta di beni altrui e deve informare tempestivamente Datwyler Italia dell'accaduto. In caso contrario e, comunque, in caso di perdita dei Prodotti, il Cliente risponde di tale perdita e dei conseguenti costi di recupero che ne derivino.

15.3 Nel caso in cui il Cliente sia in ritardo nei pagamenti o abbia sospeso del tutto il pagamento nei confronti di Datwyler Italia, viene meno la legittimazione a vendere in via ordinaria i Prodotti Datwyler Italia in riserva di proprietà. In tali casi il Cliente è tenuto, su richiesta del Fornitore, a restituire i Prodotti in riserva di proprietà e tutta la documentazione inerente trasferita.

15.4 Nel caso in cui Datwyler Italia proceda alla sostituzione di Prodotti in garanzia, la proprietà dei Prodotti restituiti ritorna a Datwyler Italia all'atto della ricezione della spedizione effettuata dal Cliente.

## **16. Diritti di proprietà intellettuale**

16.1 Il catalogo distribuito da Datwyler Italia e presente sul sito web del Fornitore e il relativo contenuto integrale, in particolare i testi, le fotografie, le immagini, la grafica, le illustrazioni ed ulteriore documentazione a supporto dei Prodotti oggetto di vendita nonché l'eventuale software e tutti i marchi, brevetti e modelli di utilità sono soggetti a diritti di privativa industriale a favore di Datwyler e pertanto non possono essere copiati, riprodotti o resi accessibili a terzi se non a fronte di esplicito consenso scritto di Datwyler Italia. In particolare qualora non si addivenga alla stipulazione del contratto, il Cliente è tenuto a restituire immediatamente tutta la documentazione sui Prodotti fornita da Dätwyler Italia.

## **17. Privacy**

17.1 Datwyler ed il Cliente si danno reciprocamente atto che ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679 (Regolamento Europeo in materia di dati personali) i dati personali verranno trattati esclusivamente per il perseguitamento delle finalità contrattuali di cui al presente Contratto e per l'adempimento dei connessi obblighi di legge, anche di natura fiscale o contabile. Il Cliente acconsente espressamente che Datwyler Italia possa rilevare, registrare e trattare, anche con supporti di automazione, i dati forniti dal Cliente (nome, indirizzo, e-mail, dati di carte di credito, dati bancari) ai fini dell'esecuzione contrattuale, del supporto al Cliente e anche a fini promozionali. Il Cliente può in qualsiasi momento revocare il suo consenso, eccetto che per l'esecuzione contrattuale.

## **18. Diritto applicabile e foro competente**

18.1 Il rapporto giuridico di vendita tra la Datwyler Italia ed il Cliente è disciplinato dalle presenti Condizioni Generali di Vendita e in via residuale dalla legge italiana. È esclusa l'applicazione della Convenzione di Vienna del 11 aprile 1980 sulla vendita internazionale di beni mobili.

18.2 Qualunque controversia derivante dalle presenti condizioni generali di vendita e dai relativi contratti di fornitura dei Prodotti sarà devoluta in via esclusiva alla giurisdizione dell'Autorità giudiziaria italiana e

### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano

per essa sarà esclusivamente competente il Foro di Bolzano, con esclusione quindi di qualsiasi foro concorrente.

#### **19. Clausola finale**

19.1 Qualora singole clausole del Contratto o delle presenti Condizioni Generali di Vendita siano in tutto o in parte invalide o inefficaci, ciò non pregiudica la validità e l'efficacia delle restanti clausole. La clausola in tutto o in parte invalida o inefficace è da intendersi sostituita da una regola analoga che ne rispecchi il più possibile lo scopo giuridico ed economico della clausola invalida o inefficace.

---

Luogo e data

Timbro e firma del Cliente

---

Il Cliente, dopo averne letto ed esaminato con attenzione il contenuto, dichiara di approvare specificamente ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c. le seguenti clausole vessatorie delle Condizioni Generali di Vendita:

- par. 2 Ambito di applicazione soggettivo
- par. 3 Ambito di applicazione oggettivo
- par. 5 Stipula e perfezionamento del Contratto
- par. 7 Condizioni di pagamento e inadempimento del Cliente
- par. 9 Consegne e corrispondenti termini. Conseguenze nei ritardi
- par. 12 Trasferimento del rischio
- par. 13 Vizi della merce: decadenza della denuncia dei vizi e conseguenze
- par. 14 Limitazione di responsabilità
- par. 15 Riserva di proprietà
- par. 18 Diritto applicabile e foro competente.

---

Luogo e data

Timbro e firma del Cliente

---

#### **Datwyler IT Infra S.r.l.**

Registered office: Via dei Campi della Rienza, 30, 39031 Brunico (BZ), Italy

Operational headquarters: ComoNExT – Innovation Hub, Via Cavour, 2, 22074 Lomazzo (CO), Italy

T +39 02 36714 120, info.ITinfra.it@datwyler.com, [www.datwyler-itinfra.com/it\\_it](http://www.datwyler-itinfra.com/it_it)

Managing Director: Luca Dalla Grana, C.d.A: Norbert Ludwig, Remo Buetikofer

VAT no: IT03012260216, R.E.A.: BZ – 224368, PEC: datwyler@pec.it, Jurisdiction: Court of Bolzano